

2008 No. 1860

COMPANIES

**The Companies (Welsh Language Forms) (Amendment)
Regulations 2008**

Made - - - - *3rd July 2008*

Coming into force - - *1st October 2008*

The Secretary of State makes the following Regulations in exercise of the powers conferred by section 363(2) of the Companies Act 1985(a) and section 1167 of the Companies Act 2006(b), as extended by section 26(3) of the Welsh Language Act 1993(c).

1. These Regulations may be cited as the Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 2008 and come into force on 1st October 2008.

2. Form 363 cym in the Schedule to these Regulations, with such variations as circumstance require, is an additional form prescribed for the purposes of section 363(2) Companies Act 1985 for use by a company whose memorandum states that its registered office is to be situated in Wales.

3.—(1) Except to the extent specified in paragraph (2), the following forms are revoked—

- (a) Forms 363 cym and 363s cym in the Schedule to the Companies (Welsh Language Forms) Regulations 2003(d)
- (b) Form 363s cym in the Schedule to the Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 2000(e), and
- (c) Form 363 cym in the Schedule to the Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 1999(f)

(2) Notwithstanding paragraph (1), the forms mentioned in that paragraph may continue to be used for an annual return delivered to the registrar made up to a date before 1st October 2008.

3rd July 2008

Gareth Jones
for Secretary of State
Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

(a) 1985 c. 6; section 363 was substituted by section 139(1) of the Companies Act 1989(c.40).
(b) 2006 c.46
(c) 1993 c.38
(d) S.I 2003/62
(e) S.I 2000/2413
(f) S.I 1999/2357

SCHEDULE



363cym

Ffurflen Flynyddol Annual Return

Cwblhewch mewn teipysgrif, neu mewn priflythrennau eglur.

Please complete in typescript, or in bold black capitals.

CHFP000

Rhif y cwmni

Company number

Enw llawn y cwmni

Company name in full

Dyddiad y ffurflen hon
Mae'r wybodaeth yn y ffurflen hon yn cyrraedd

Dydd Mis Blwyddyn
Day Month Year

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

Date of this return
The information in this return is made up to

Dyddiad y ffurflen nesaf

Os hoffech i'ch ffurflen nesaf fodloni dyddiad cynharach na blwyddyn ar ôl y ffurflen hon, rhowch y dyddiad yma. Wedyn bydd Tŷ'r Cwmnïau yn anfon ffurflen ar yr adeg briodol.

Dydd Mis Blwyddyn
Day Month Year

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

Date of next return

If you wish to make your next return to a date earlier than the anniversary of this return please show that date here. Companies House will then send a form at the appropriate time.

Swyddfa Gofrestredig

Rhowch y cyfeiriad ar ddyddiad y ffurflen hon.

Registered Office

Show here the address at the date of this return

Rhaid rhoi gwybod am unrhyw newid yn y swyddfa gofrestrdedig ar ffurflen 287

Tref bost

Post town

Sir/ Ardal

County/ Region

Cod post DU

UK Postcode

Any change of registered office must be notified on form 287

Prif weithgareddau busnes

Rhowch y rhif(au) cod dosbarthiad masnach ar gyfer y prif weithgarwch neu weithgareddau

| | |
|--|--|
| | |
| | |

Principal business activities

Show trade classification code number(s) for the principal activity or activities

Os na ellir dweud beth yw'r rhif cod, rhowch ddisgrifiad byr o'r prif weithgarwch

If the code number cannot be determined, give a brief description of principal activity

Wedi cwblhau a llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi at y Cofrestrdydd Cwmnïau yn:

When you have completed and signed the form please send it to the Registrar of Companies at:

Tŷ'r Cwmnïau, Ffordd y Goron, Caerdydd, CF14 3UZ DX 33050 Caerdydd

Companies House, Crown Way, Cardiff, CF14 3UZ DX 33050 Cardiff

07/08

Tudalen 1 / Page 1

Cofrestr y Cyfranddalwyr
Os na chedwir cofrestr y cyfranddalwyr yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw

| |
|--|
| |
| |

Register of members
If the register of members is not kept at the registered office, state here where it is kept

| | | |
|-------------|----------------------|----------------|
| Tref bost | <input type="text"/> | Post town |
| Sir/ Ardal | <input type="text"/> | County/ Region |
| Cod post DU | <input type="text"/> | UK Postcode |

Cofrestr Deiliaid Debentur
Os oes cofrestr o ddeiliaid debentur, neu gopi dyblyg o unrhyw gofrestr o'r fath neu ran ohoni, na chedwir yn y swyddfa gofrestredig, nodwch yma ble y caiff ei chadw

| |
|--|
| |
| |

Register of Debenture holders
If there is a register of debenture holders, or a duplicate of any such register or part of it, which is not kept at the registered office, state here where it is kept

| | | |
|-------------|----------------------|----------------|
| Tref bost | <input type="text"/> | Post town |
| Sir/ Ardal | <input type="text"/> | County/ Region |
| Cod post DU | <input type="text"/> | UK Postcode |

Math o Gwmni

Company type

- Cwmni cyfyngedig cyhoeddus Public limited company
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfrannau Private company limited by shares
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant heb gyfalaf cyfrannau Private company limited by guarantee without share capital
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy gyfrannau a'i ryddhau o dan adran 30 Private company limited by shares exempt under section 30
- Cwmni preifat wedi ei gyfyngu drwy warant a'i ryddhau o dan adran 30 Private company limited by guarantee exempt under section 30
- Cwmni preifat heb ei gyfyngu gyda chyfalaf cyfrannau Private unlimited company with share capital
- Cwmni preifat heb ei gyfyngu a heb gyfalaf cyfrannau Private unlimited company without share capital

Rhaid rhoi gwybod am ysgrifennydd newydd i'r cwmni ar ffurflen 288a cym.

Details of a new company secretary must be notified on form 288a cym

Ysgrifennydd y Cwmni

Company Secretary

| | | | |
|----------------|------------------------------------|----------------|-------------|
| Enw | * Dull /Teitl <input type="text"/> | * Style/Title | Name |
| Enw(au) cyntaf | <input type="text"/> | | Forename(s) |
| Cyfenw | <input type="text"/> | | Surname |
| ** Cyfeiriad | <input type="text"/> | | Address ** |
| | <input type="text"/> | | |
| | Tref bost <input type="text"/> | Post town | |
| | Sir/ Ardal <input type="text"/> | County/ Region | |
| | Cod post DU <input type="text"/> | UK Postcode | |
| | Gwlad <input type="text"/> | Country | |

* Manylion gwirfoddol

* Voluntary details

** Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd ar gyfer buddliwydd o dan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhowch eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaidd, rhowch y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa

** Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn
nhrefn y wyddor.

Rhaid rhoi gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Please list directors in
alphabetical order.

| | | | | | | |
|--|---------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------|---|
| Enw | * Dull /Teitl | <input type="text"/> | * Style/Title | Name | | |
| | | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | | |
| * Manylion gwirfoddol | Dyddiad geni | <input type="text"/> | | Date of birth | * Voluntary details | |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | <input type="text"/> | | | Forename(s) | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name |
| | Cyfenw | <input type="text"/> | | | Surname | |
| | Cyfeiriad | <input type="text"/> | | | Address | |
| | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | | | |
| | Tref bost | <input type="text"/> | | | Post town | |
| | Sir/ Ardal | <input type="text"/> | | | County/ Region | |
| | Cod post DU | <input type="text"/> | | | UK Postcode | |
| | Gwlad | <input type="text"/> | | | Country | |

Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd ar gyfer buddiolydd o dan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhowch eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaidd, rhowch y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa

Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address

| | | | | | | |
|--|----------------------------|----------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|---|
| | Cenedligrwydd | <input type="text"/> | Nationality | | | |
| | Galwedigaeth fusnes | <input type="text"/> | Business occupation | | | |
| Enw | * Dull /Teitl | <input type="text"/> | * Style/Title | Name | | |
| | | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | | |
| * Manylion gwirfoddol | Dyddiad geni | <input type="text"/> | | Date of birth | * Voluntary details | |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | <input type="text"/> | | | Forename(s) | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name |
| | Cyfenw | <input type="text"/> | | | Surname | |
| | Cyfeiriad | <input type="text"/> | | | Address | |
| | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | | | |
| | Tref bost | <input type="text"/> | | | Post town | |
| | Sir/ Ardal | <input type="text"/> | | | County/ Region | |
| | Cod post DU | <input type="text"/> | | | UK Postcode | |
| | Gwlad | <input type="text"/> | | | Country | |

Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd ar gyfer buddiolydd o dan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhowch eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaidd, rhowch y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa

Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address

| | | | |
|--|----------------------------|----------------------|----------------------------|
| | Cenedligrwydd | <input type="text"/> | Nationality |
| | Galwedigaeth fusnes | <input type="text"/> | Business occupation |

Cyfalaf cyfrannau dosbarthedig

Rhowch fanylion yr holl gyfrannau sydd wedi'u dosbarthu adeg llenwi'r ffurflen hon.

Gwerth Normal Cyfraniad Aggregate Nominal Value

(i.y. Nifer y cyfrannau a ddosbarthwyd wedi'i luosi â gwerth nominal pob cyfran, neu gyfanswm y stoc)
(i.e. Number of shares issued multiplied by nominal value per share, or total amount of stock)

| Dosbarth (e.e. Cyffredin/ Blaengyfrannau) | Class (e.g. Ordinary/ Preference) | Nifer y cyfrannau a ddosbarthwyd Number of shares Issued | Gwerth Normal Cyfraniad Aggregate Nominal Value |
|---|---|---|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Cyfansymiau Totals | | | |

Cwmnïau cyhoeddus masnachedig

Ystyr cwmni cyhoeddus masnachedig yw un y derbynir unrhyw rai o'i gyfrannau i'r drefn fasnachu mewn marchnad wedi'i rheoleiddio.

Traded public companies

A traded public company means a company any of whose shares are shares admitted to trading on a regulated market

Marciwch y blwch hwn os bu'ch cwmni'n gwmni cyhoeddus masnachedig ar unrhyw adeg yn ystod cyfnod y ffurflen hon.

Please tick this box if your company was a traded public company at any time during the period of this return.

Rhestr o'r cyfrandeiliaid gorffennol a phresennol

Mae'n ofynnol i gwmnïau preifat neu gwmnïau cyhoeddus anfasnachedig ddarparu "rhestr lawn" os na chynhwyswyd un gyda'r naill na'r llall o'r ddwy ffurflen ddiwethaf.

Mae'n ofynnol i gwmnïau cyhoeddus masnachedig ddarparu rhestr o'r cyfrandeiliaid sy'n dal o leiaf 5% o'r cyfrannau a gafodd eu dosbarthu o fewn unrhyw ddsbarth cyfrannau unigol os na ddarparwyd rhestr gyda'r naill na'r llall o'r ddwy ffurflen ddiwethaf.

Marciwch y blwch priodol isod:
(Defnyddiwch yr atodlen gyplusedig lle bo angen)

Please tick the appropriate box below:
(Use attached Schedule where appropriate)

Amgaeir rhestr lawn o gyfrandeiliaid cwmni preifat neu gwmni cyhoeddus anfasnachedig. **Cwblhewch Atodlen A.**

A full list of shareholders for a private or non-traded public company is enclosed. **Please complete Schedule A.**

Ar bapur
On paper

Ar ddiwyg arall
In another
format

Amgaeir rhestr o'r cyfrandeiliaid sy'n dal o leiaf 5% o'r cyfrannau a gafodd eu dosbarthu o fewn unrhyw ddsbarth cyfrannau ar gyfer cwmni cyhoeddus masnachedig. **Cwblhewch Atodlen B.**

A list of shareholders holding at least 5% of the issued shares of any share class for a traded public company is enclosed. **Please complete Schedule B.**

Amgaeir rhestr yn cynnwys newidiadau o ran cyfrandeiliaid:

A list containing shareholder changes is enclosed:

- Ar gyfer cwmnïau preifat neu gwmnïau cyhoeddus anfasnachedig, **cwblhewch Atodlen A**
For private or non-traded public companies, **please complete Schedule A**
- Ar gyfer cwmnïau cyhoeddus masnachedig, **cwblhewch Atodlen B**
For traded public companies, **please complete Schedule B**

Ni fu newidiadau o ran cyfrandeiliaid yn ystod y cyfnod hwn.
There were no shareholder changes in this period

Tystysgrif

Ardystiaf fod yr wybodaeth a roddwyd yn y ffurflen hon yn wir hyd eithaf fy ngwybod a'm cred.
Certificate

I certify that the information given in this return is true to the best of my knowledge and belief

Llofnodwyd

Signed

* dileer yn ôl y galw

*(cyfarwyddwr/ysgrifennydd) *(director / secretary)

* Please delete as appropriate

Dyddiad

Date

Pan fyddwch wedi llofnodi'r ffurflen, anfonwch hi gyda'r ffi at y Cofrestrydd Cwmnïau. Dylid gwneud sicciau'n daladwy i Dŷ'r Cwmnïau.

Mae'r ffurflen yn cynnwys dalen barhad
This return includes continuation sheets
(cofnodwch y nifer)
(enter number)

When you have signed the return, send it with the fee to the Registrar of Companies. Make cheques payable to **Companies House**.

Does dim rhaid ichi roi gwybodaeth gyswilt yn y blwch gyferbyn, ond os gwnewch bydd hynny o gymorth i Dŷ'r Cwmnïau gysylltu â chi os bydd ymholiad ynghylch y ffurflen. Bydd yr wybodaeth gyswilt a rowch yn weladwy i chwilyr y cofnod cyhoeddus.

You do not have to give any contact information in the box opposite but if you do, it will help Companies House to contact you if there is a query on the form. The contact information that you give will be visible to searchers of the public record.

Teleffon

Telephone

Rhif DX

DX Number

Cyfnwidfa DX

DX exchange

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn
nhrefn y wyddor.

Rhaid rho gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Please list directors in
alphabetical order.

| Enw | * Dull /Teitl | | * Style/Title | Name | | |
|--|---------------------|--------------------------|---------------|--|---------------------|--|
| * Manylion | Dyddiad geni | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | Date of birth | * Voluntary details |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | | | | Forename(s) | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name |
| | Cyfenw | | | | Surname | |
| | Cyfeiriad | | | | Address | |
| | Tref bost | | | | Post town | |
| | Sir/ Ardal | | | | County/ Region | |
| | Cod post DU | | | | UK Postcode | |
| | Gwlad | | | | Country | |
| Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd yn gyfer buddiol ydd o dan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhowch eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaid, rhowch y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa | | <input type="checkbox"/> | | Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address | | |
| | Cenedligrwydd | | | | Nationality | |
| | Galwedigaeth fusnes | | | | Business occupation | |
| Enw | * Dull /Teitl | | * Style/Title | Name | | |
| * Manylion gwirfoddol | Dyddiad geni | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | Date of birth | * Voluntary details |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | | | | Forename(s) | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name |
| | Cyfenw | | | | Surname | |
| | Cyfeiriad | | | | Address | |
| | Tref bost | | | | Post town | |
| | Sir/ Ardal | | | | County/ Region | |
| | Cod post DU | | | | UK Postcode | |
| | Gwlad | | | | Country | |
| Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd ar gyfer buddiol ydd o dan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhowch eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaid, rhowch y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa | | <input type="checkbox"/> | | Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address | | |
| | Cenedligrwydd | | | | Nationality | |
| | Galwedigaeth fusnes | | | | Business occupation | |

Rhestrwch y cyfarwyddwyr yn nhrefn y wyddor.

Rhaid rho gwybod am fanylion cyfarwyddwyr newydd ar ffurflen 288a cym
Details of new directors must be notified on form 288a cym

Please list directors in alphabetical order.

| | | | | | | |
|--|----------------------------|--------------------------|--|----------------------|--|----------------------------|
| Enw | * Dull /Teitl | <input type="text"/> | * Style/Title | Name | | |
| | | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | | |
| * Manylion gwirfoddol | Dyddiad geni | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | Date of birth | * Voluntary details |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | <input type="text"/> | Forename(s) | Address | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name | |
| | Cyfenw | <input type="text"/> | Surname | | | |
| | Cyfeiriad | <input type="text"/> | | | | |
| | Tref bost | <input type="text"/> | Post town | | | |
| | Sir/ Ardal | <input type="text"/> | County/ Region | | | |
| | Cod post DU | <input type="text"/> | UK Postcode | | | |
| | Gwlad | <input type="text"/> | Country | | | |
| Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd yn gyfer buddiol ydan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhochw eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaidd, rhochw y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa | | <input type="checkbox"/> | Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address | | | |
| | Cenedigrwydd | <input type="text"/> | Nationality | | | |
| | Galwedigaeth fusnes | <input type="text"/> | Business occupation | | | |
| Enw | * Dull /Teitl | <input type="text"/> | * Style/Title | Name | | |
| | | Dydd Day | Mis Month | Blwyddyn Year | | |
| * Manylion gwirfoddol | Dyddiad geni | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | Date of birth | * Voluntary details |
| Yn achos cyfarwyddwr sydd yn gorfforaeth neu'n gwmni yn yr Alban, yr enw fydd enw'r gorfforaeth neu'r cwmni | Enw(au) cyntaf | <input type="text"/> | Forename(s) | Address | In the case of a director that is a corporation or Scottish firm, the name is the corporate or firm name | |
| | Cyfenw | <input type="text"/> | Surname | | | |
| | Cyfeiriad | <input type="text"/> | | | | |
| | Tref bost | <input type="text"/> | Post town | | | |
| | Sir/ Ardal | <input type="text"/> | County/ Region | | | |
| | Cod post DU | <input type="text"/> | UK Postcode | | | |
| | Gwlad | <input type="text"/> | Country | | | |
| Peidiwch â marcio'r blwch hwn os nad yw'r cyfeiriad a nodwyd yn gyfer buddiol ydan Orchymyn Cyfrinachedd wedi ei wneud yn unol ag adran 723B o Ddeddf Cwmnïau 1985. Fel arall, rhochw eich cyfeiriad preswyl arferol. Yn achos corfforaeth neu gwmni Albanaidd, rhochw y cyfeiriad cofrestredig neu gyfeiriad y brif swyddfa | | <input type="checkbox"/> | Do not tick this box unless the address shown is a service address for the beneficiary of a Confidentiality Order granted under the provisions of section 723B of the Companies Act 1985. Otherwise, give your usual residential address. In the case of a corporation or Scottish firm, give the registered or principal office address | | | |
| | Cenedigrwydd | <input type="text"/> | Nationality | | | |
| | Galwedigaeth fusnes | <input type="text"/> | Business occupation | | | |

Rhaid i hyn gael ei gwblhau yn unig gan gwmnïau cyfyngedig preifat a chyhoeddus na fuon nhw'n masnachu mewn marchnad wedi'i rheoleiddio.

This must only be completed by private and public limited companies that have not traded on a regulated market

Atodlen A ar gyfer cwmnïau preifat neu gwmnïau cyhoeddus anfasnachedig

Rhestr o gyfranddeiliaid gorffennol a phresennol

Schedule A for private or non-traded public companies List of past and present shareholders

(Defnyddiwch ddalen barhad os bydd angen)
(Please use a continuation sheet if required)

Rhif y cwmni Company number

Enw'r cwmni'n llawn Company name

- Rhaid i newidiadau o ran manylion cyfranddeiliaid neu swm y stoc neu'r cyfrannau a drosglwyddwyd gael eu cofnodi bob blwyddyn.
- Rhaid ichi ddarparu "rhestr lawn" o holl gyfranddeiliaid y cwmni ar:
 - Ffurflen flynyddol gynta'r cwmni ar ôl ei gorffori;
 - Pob yn drydedd ffurflen flynyddol ar ôl darparu rhestr lawn.
- Rhestrwch gyfranddeiliaid y cwmni yn nhrefn yr wyddor neu darparu mynegai.
- Rhestrwch gyd-gyfranddeiliaid yn olynol.
- Changes to shareholders' particulars or details of the amount of stock or shares transferred must be completed each year
- You must provide a "full list" of all company shareholders on:
 - The company's first annual return following incorporation
 - Every third annual return after a full list has been provided
- List the company shareholders in alphabetical order or provide an index
- List joint shareholders consecutively

Peidiwch â chofnodi cyfeiriadau'r cyfranddeiliaid.

Do not give shareholder address information

| Enw'r cyfranddeiliad yn unig | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a ddeler | Cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd (os briodol) | |
|------------------------------|--|---|----------------------------------|
| | | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd | Dyddiad cofrestru'r trosglwyddo |
| Shareholder's name only | Class and number of shares or amount of stock held | Shares or amount of stock transferred (if appropriate) | |
| | | Class and number of shares or amount of stock transferred | Date of registration of transfer |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |

Atodlen A (Parhad)
Ar gyfer cwmnïau preifat neu gwmnïau
cyhoeddus anfasnachedig
Rhestr o gyfrandeiliaid gorffennol a phresennol

Schedule A (continuation sheet)
for private or non-traded public companies
List of past and present shareholders

Rhif y cwmni

Company number

| Enw'r cyfrandeiliad yn unig | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a ddelir | Cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd (os briodol) | Dyddiad cofrestru'r trosglwyddo |
|-----------------------------|--|--|----------------------------------|
| Shareholder's name only | Class and number of shares or amount of stock held | Shares or amount of stock transferred (if appropriate) | Date of registration of transfer |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |
| Enw / Name ----- | | | |

Atodlen B
ar gyfer cwmnïau cyhoeddus masnachedig
Rhestr o gyfranddeiliaid gorffennol a phresennol

Schedule B
For traded public companies
List of past and present shareholders

Rhaid i hyn gael ei gwblhau yn unig gan gwmnïau sydd wedi masnachu ar farchnad wedi'i rheoleiddio a rhaid dangos manylion y cyfranddeiliaid oedd yn dal o leiaf 5% o'r cyfrannau dosbarthedig mewn unrhyw ddsbarth o gyfrannau'r cwmni unrhyw adeg yn ystod y cyfnod

This must only be completed by companies that have traded on a regulated market and must show the details of shareholders who held at least 5% of the issued shares of any class of the company at any time during the period

(Defnyddiwch ddalen barhad os bydd angen)
 (Please use a continuation sheet if required)

Rhif y cwmni Company number

Enw'r cwmni'n llawn Company name

- Rhaid i newidiadau o ran manylion cyfranddeiliaid neu swm y stoc neu'r cyfrannau a drosglwyddwyd gael eu cofnodi bob blwyddyn.
- Rhaid ichi ddarparu "rhestr lawn" o holl gyfranddeiliaid y cwmni oedd yn dal o leiaf 5% o'r cyfrannau dosbarthedig o fewn unrhyw ddsbarth o gyfrannau'r cwmni ar:
 - Ffurflen flynyddol gynta'r cwmni ar ôl ei gorffori;
 - Pob yn drydedd ffurflen flynyddol ar ôl darparu rhestr lawn.
- Rhestrwch gyfranddeiliaid y cwmni yn nhrefn yr wyddor neu darparu mynegai.
- Rhestrwch gyd-gyfranddeiliaid yn olynol.
- Changes to shareholders particulars or details of the amount of stock or shares transferred must be completed each year
- You must provide a list of all company shareholders who held at least 5% of the issued shares of any class of the company on:
 - The company's first annual return following incorporation
 - Every third annual return after a full list has been provided
- List the company shareholders in alphabetical order or provide an index
- List joint shareholders consecutively

| Enw a chyfeiriad y cyfranddeiliad | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a ddelir | Cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd (os briodol) | |
|---|--|---|----------------------------------|
| | | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd | Dyddiad cofrestru'r trosglwyddo |
| Shareholder's name and address | Class and number of shares or amount of stock held | Shares or amount of stock transferred (if appropriate) | |
| | | Class and number of shares or amount of stock transferred | Date of registration of transfer |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L | | | |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L | | | |

Atodlen B (Parhad)
Ar gyfer cwmnïau cyhoeddus masnachedig
Rhestr o gyfranddeiliaid gorffennol a phresennol

Schedule B (continuation sheet)
For traded public companies
List of past and present shareholders

Rhif y cwmni Company number

| Enw a chyfeiriad y cyfranddeiliad | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a ddelir | Cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd (os briodol) | |
|---|--|---|----------------------------------|
| | | Dosbarth a nifer y cyfrannau neu swm y stoc a drosglwyddwyd | Dyddiad cofrestru'r trosglwyddo |
| Shareholder's name and address | Class and number of shares or amount of stock held | Shares or amount of stock transferred (if appropriate) | Date of registration of transfer |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L L L | | | |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L L L | | | |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L L L | | | |
| Enw / Name ----- Cyfeiriad / Address ----- ----- ----- Cod post yn y DU UK Postcode L L L L L L L L L L | | | |

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations prescribe amended form 363 cym for the purposes of section 363(2) of the Companies Act 1985, with effect from 1 October 2008. The form is in Welsh as well as English.

The Regulations also revoke the following existing forms—

- (i) Forms 363 cym and 363s cym (prescribed by the Companies (Welsh Language Forms) Regulations 2003),
- (ii) Form 363s cym (prescribed by Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 2000), and
- (iii) Form 363 cym (prescribed by Companies (Welsh Language Forms) (Amendment) Regulations 1999).

The forms referred to at paragraph (ii) and (iii) were retained as alternatives to the forms prescribed by the Companies (Forms) (Amendment) Regulations 2002. Continued use of the revoked forms is permitted for returns made up to a date before 1 October 2008.

Form 363 cym is amended to reflect amendments to the shareholder information provided. The amendments are made by the Companies Act 1985 (Annual Return) Regulations 2008 (S.I.2008/1659) applying to annual returns made up to a date on or after 1 October 2008. The type of information to be supplied depends on whether or not any of the company's shares were shares admitted to trading on a regulated market during the period to which the return relates.

STATUTORY INSTRUMENTS

2008 No. 1860

COMPANIES

**The Companies (Welsh Language Forms) (Amendment)
Regulations 2008**

£3.00

© Crown copyright 2008

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited
under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's
Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

E2764 7/2008 182764T 19585